

آب	ایلیک	۱۲۰ ریال
۶	آبیش	۶۵
۳	۴	۳۵
۱	۴	۱۲

اوروزنامه عیالت تحریر و اصلاحه سیله  
اداره اولو نور  
اداره نین مجلسی ستارخان قیاباتی  
مرکزی نویسه بنامیده

اوقتیا بر بایر اعی

بوتون دنیا ز حمت کشارینین بایراهی در

دنيا صلحيني حفظ ايدمك اوغروندا بوتون زحمتكشمار ساريلماق  
ير اتحاد تشكيل وگرنلي درار

باشامین گو له لیک رسمینی لغو ائدون

شانلی اوقتیابر بایرامی!

دو تن اوقویر یاہرامینی ونوت  
رحمت کشاری صاحب شرافت  
دوتہ بلاو۔ اوقویر یاہرامی  
یعنی ایل دونوی آمانیا عاشوری

ہنچ بیرزاد بشریتین آزاد لیقنا  
ضامن اولایلاہز . . .  
یاہاسین دنیا رحمت کشاریتین  
مقدم وشر فلی یاہرامی اوقویر !...

دو تن اوقئویر یا پر امیش یونوت  
رحمتکشلری صلح شرطنده  
دوتدیلار. اوقئویر یا پر امیش  
بی ایل دونومی آلمانیا غاشیرمی  
بولیا امیر بالیزمین مجاورلری  
ماندا آزادیخواه صلح سهومن  
طرفین جشن دونلارو. یو  
ن یونوت رحمتکشلری قوملری  
ن یتر اورونده نمایش ایتدیلمیر.  
یه زمانندا محاوره نین ان اشیرو  
شرملاری رحمتکشلری عهدهسینه  
راق رحمتکشلر اور سارسیماز  
نلری بیرچی غاشیرم قوملری و  
ک غاشیرم جانورینی تورقو جاشیدا  
ومن دیا امیر بالیزمین ایتاشیدی.  
هار ده اوقئویر اعلا بئین نتیجه  
ی یشریه دشمن اولان امیر بالیزم  
نجاسینا دوشورمک اوانوت یتر  
نده اکیکی بیر تاثیر ایتدیگی ده  
گمیشی.

شوروی ملتاز بیت، یاد اهادو غروم  
 وفتیایار اهلایین قوجایمندا پرورش  
 ن سوودت اعاقی خلقاری بیت  
 یرمه قاروش آیلردیلاوی آمالسیر  
 اویه بو مقدس اهلایین نه کیمی  
 یکم پایار اوزمزمندمه فراز دوند  
 جانلی بیر شکلدی بوئون دنیا  
 ننه لاش ایشمدر .

یائیز اوقتورین الهام و حریجی  
علی انقلابی سایه سنده ایدی که  
ورغان باغینچی قوه ارین قارشی  
دا شوروی ملکاری میلونلارجا  
تایلق وئردیکدن سونرا دایانپ  
اولازی بولماقا محکوم ایستلر.  
اوقتور باغرامی تک شوروی  
ملرین ده ییل بوتون دیا زحمت-  
قارینین باغرامی سایلیر استمال  
ستده از زنجیر بنده ایستاده یشت  
شکستلر نورلرین اجات و لرمک  
بون بومقدس کونین الهام آلرلار  
دیا زحمتکشلری بویلی اوقتور  
باغرامی صلح شرطلری آلتیندا  
دولتلا بار ییملی دولرکه، یائیز  
نلارین بریلگی ساز سببا و زحمت-  
ی بشرین آزادلیغا حاکم دره.

فاشیزم اول - قسده فاشیزم  
سی اولانده - امپریالیزم قایر و  
ناتلون آزادیلرین عدهلر  
رحمکشتر، توڑ اجتماعی قدر-  
بریدن پشیرین کوله ایکیه سون  
ریاض اوغروندا غلبه لردن - غلبه لره  
وغرو حرکت ایتمی دگر .  
ملتلر ب اراده سندن باشقا



ورود

ایالتی اندھنی لین  
9, ارلاری

۱- ۱۳ آبان ۱۳۴۵ تاریخی  
ادریاجان آبالئی اجائی هیئت  
رهده سینجی جله سینجه آلبان  
فراره گوره تسوروور بایر ایضا  
توق کیسه یه (۲۱ آذر) میدائی  
ویرایمه چنگدر .  
۲- معارف اداره سینجی بو  
اینگی بودیسی تبیین و تعویب  
ده لیستور .

٢١٤

پروپریٹری : دھات آفری

ایمانی است مستند به ضد لامه قرآنمک جریا نلار

«ده قلمبري» قايمه جهاني ايش  
ناگروه پير - ملي اقتصادي اصلاح  
که و استکباري اورادان آيتار ماغا  
ن لولاندانار. چونکه «ده قلمبري»  
«مالي سياست خصوصيت»  
يا «آمریکا قايستالست» لرتيت  
اولاي «لورپو» سا اعداد  
شردیگن. سياستده ده لنگارون  
ي لنگارون حول فرقه لرتيت  
ي اظام ايتار لرسوده. ارجاع  
ني حيات ايشکه لورولدي.  
ايتار اودا ارجاع گنچن «ايون»  
ن ايشکه سيده مقارنه اولدو ايشا  
ده مقارنه حال آلاي.  
دورک قايستالست - ملای و لمر  
مرکب اولان مرکب لمرال  
«لور» صرافان اظامه سال  
ن صورلر. باشقا بير لکه اقتصاد  
لنگارون و لری.

*(continued)*

آمریقا دا

۱۴۱۱ لیل دن صوراً جمهوریتچی لر اکثریتی الله ایتدیلر

نفر ایلس میز و آراستی ، پاشایش سطحی  
اولدیهیبا آکسپیکسیر حده نزول آتیشیدی  
« ووزولت » ایلس اوستوله کلد-  
پکدن حوروا ، اولد توژگون اقتصادي  
سیاسی اریتمده قیبا پرمخت عاریتمده  
آمریکا دا عاری وشی اعاده ایشیکه  
و ایلس میز اریتمده سیسیت مهم مقدار  
دا آرا التامینا موفق اولایلمدی .  
« ووزولت » بن اقتصادی ساحه  
ده الله ایتدیگی موفیت و عصبویت  
ارزی اولاران دصوفات فرمتسی ایشیکه  
نقد آمریکا دا سیاسی گورولمهیش  
اولان اودون بیزمن - ۹۴ ایل -  
حکومتی الله ساخلامایا موفق اولدو  
ها پته ووزولت آمریکا تارپتمده  
سیاسی اولکدان ۹ دنه «جمهوری»  
لیکت انتخاب آیدیلدی .

«روزولت» بن توماس آرمیغان  
خالق ایچون وفاندان آدین دموکرات  
فرهنگی ایچون بویوک پیرشایه اولدی  
او بویوک آرمیغان بن توماس ایله  
دموکرات فرهنگسوز مؤلفیت عامله  
لرین ایدیتور، الهم ویردی

خصوصیت ایندی دہورات فرار  
سی این و آمریکان حکومتین واسطہ  
دورانت « ترومن » ، « برن » ا  
« مکنار » قانونی و پولداسلارین  
دوگون اولمایان اقتصادی سیاستی  
اربابہ آمریکای خلقین الکتری و  
قرندن مصرف اولماغا باشلاستیر ،  
ہائیلہ بر تاملین اتموسفیرینکی  
سیاحت اری اولورای دہورات فرار  
سی این ایک جانی آراسیہ تولید  
قیدہ سی غرضی صیقلہ

افزوننده یا حادثه لری

اولیادان مقصد لری ، اندونزیادا کی  
ہفتہ خانہ ویرمک و اولی بی دن  
سازدہ کی مسمرہ حالینا سالیادان  
مبارت اولدی جوخ شریکک آلا-  
شیلدی

ایمانی اور دولاری زابورالوین  
سلاجیتی آلا سانیلا برابر ، اولازی  
اندونزیسا خلقی ایلک معاریه ایشیکه  
حرکت اشدیلر ۔

[illegible]

انگلیسین انصورتیا دا اولان قوماندایی، استر عسکر و ایترسه دینج اهالی اولسون، اشوریایی-لارین اوزده هر جور سلاح استعمال اولوناسیا اجازه ویرمیشره.

انگلیس قوشونلاری تیسه دینج اهالیله چوخ وحشییه مورده کجیسه. هر یی خارجه مطبوعاتی دا بار ماقادور.

هولاند قوه لری- انگلیس و ژاپون عسکرلرین معاولتیه، انصورتیایین، سورابا - پاتالو - بایک بابان و قانده وایت عسکرلر.

ژاږو يانين تېلېم اولما سېدات  
 پير امان آتوق گنجېر، اما جلده  
 آمېايت صوب شريفه كي مېلې  
 صلح دهن مېروم درلاو، مېو صله  
 مېو شق اندو تر ياه لېمې او اوستل  
 لاړي خصوصېدا اېمې يالېت دولقم  
 به شېمانه آزادي لاري غالي مېو  
 دوا اڅكده

انگلیس و هولاندیای فوئو نازاری  
اندونزیایی گیرین رامادا ، « سوم  
مارنو » نین و پامبله اندونزیای  
پیر جنوبیت تشکیل تأمینندی  
اندونزیای سفلی و وهوری  
انگلیس و هولاندیایالون ، اندونزی  
پایا کلدیکاری وقت ، فقط وایران  
رین استانی قومسین ملاحازی آلانی  
و خرنی اسپری آزاد استک مقصدله  
اولدینجی باره سینمه کی رسمی بیانی  
لریسه حقیقا اینامیتلار ایندی ، اما  
پایا جی فوئو نازارین اندونزیای داخل

۱- ۷ کویین عربیہ ۲۰ حوزہ  
 جن عبارت ہیں حوزہ تشکیل تاپیشتر  
 ۲- دو گوندرہ بنام مختلف  
 صفہ لریج و فرہ صدور بنام اشتراک  
 کلیہ عمومی و صفہ ملی میر پیچان  
 تشکیل تاپیش غنای مالکہ پیرہ  
 سینہ نوالاماسی باردہ بندہ جیشدار  
 پیدل بکن صورت اسامی قرارار  
 تفسیر

[illegible]

آفاق ابدیہ قدر اور معنی  
خلقین دادا میداد و علم سرایند  
لا یجده تاملین احث اجپون جایشان  
استعاری میاسترین عالمی کندی  
سہل نہ کہ برون علی دادا ملق و علم  
قالا بر : قمر مصطفی

فایادکی فایاده کند لری ریت  
استراحت موقتی اولان قش فستاده  
گورده کلمری ایلتری یازمیده قشما  
اولادای بخت اینه کسم ایچون نه  
اورن افسانسی یازم یازم

کندارده استفاده اولو بامیش  
کیرل استفاده اولو بامیش  
استوده  
یو بامیشلاردا اسکو محلی قومیته  
سینده اسکو محلی بین مانگه بورد  
سجین نوبیلانسی و بعضی فرقه و  
محلی ایشل یارم سینده اسکو سورت  
مختلف ملقه لر یمن و فرقه حضور یمن  
مرکب یو مینج کلک و بیرلش  
و یوغارده باران مینان خصوصیه  
مهم دانیشقلار اید بامیش و نصیم فر  
دوتولوشور.



# آذربایجان دولت قیامترینین آذربایجان

## شهر لریه مسافرتی

### اوتور دولهات خاطر لری

آذربایجان دولت قیامترینین آذربایجان  
ایندیکی مویتیرله گیش خلق کله -  
لری تایش ایش مقصدیه آتایم  
مدینه آذربایجان شهر لریه مسافرت  
چقانی قراره آتیشدی. بو تارخ  
و حقیقین مویتیرله باشا چاقدیر یلداشی  
تارخین مدیریتی و بدینی هیلدی  
قارشیسیندا دوران ان جعی و مسؤل  
بر ایش ایدی.

مهر آتین ۵ دن بیر مسافرت  
باشلاقی. و قیامترین آتیشنا باخدا  
یاراق ایش کسرتیر سراب شهرینه  
بوک مویتیرله تایش ایش بریتدی.  
آذربایجان دولت قیامترین مسافرت  
حقیقی خبری اسقل ایل مارش -  
لایان اردیل فرقه دولت و هکولار  
تشیکللازین عد جیدلری تپه سینه  
دولت تارخیت یارادی هیتی  
اردیلین ایشی آت جیلدا جوقون  
روح و کسبکی ایش اسقل اولونولار  
تشیکل شش یوز غره قسرتدی.  
دولت هکولار تشکیلاز ایش  
نایندلری روشنگر - تعار کارگی  
قداقیر ایش چیلین مقاصله دولت  
تارخین اردیه داخل اولیاسی بوک  
بر ملی طبعیه چویریلدی. اودیل  
اشارهتین آذربایجان دولت تارخ  
اولان بو جوقون علامه و معنی  
قیران و مدیت پرور خلقیت  
لوز دولهات ملی ایش صحت و صلت  
کارلارینا سلبکی پاک صحت و صلت  
بن یازلاق ایش سی ایلی - پیو  
مسافرتیزه اودیل ایشلین ییزه  
کومریدی عالیجاب علاه آریت.  
لریزین معنری صحت تام معاصیه  
تایش ایش سینه بوک عامل ایلی  
تارخیز طرفین مهر آتین ۹ صتا  
ویران فوئرین قارلایلی مویتیر  
اولدو حقیق حقی ایلی.

اودیلده «آتین کتاب» «آرشین  
مال آلان» و «ناوس» دراماسی  
کوزل اویانله یلداش تاشاچیلاردا

#### اعلان

قیش موسمی باشلاقی گوره تیریزه کی سووت مرطعاه سی آبان  
آتین ۱۱ دن (نویامین ۱ دن) ایش و قیام آتیشاکی تریبه لری  
ایر - جمه کوزلین سوی هر کون سحر ساعت ۹ دان ۲ ۹ قدر  
کون اورتان سوترا ساعت ۳ دن ۶ یا قدر.

#### مریضخانه لین مدیریت

##### یلدیریش

سووت مریضخانه سی لریزیر که معمر اهالین خوامشانه گوره  
مریضخانه لین تاره بناییده خاشاراچون مقصوس دوقوم شده سی تشکیل  
ویریلیب تاره گلشیت عالی درجه لی شام دکتر آتاشخووسکاکیا  
توسطینه مایه و دوقوش قول اولونور حاله مریضخانه دیش مریضلری  
تاره و لایل معصملی طرفین مایه و معالجه ایدیلیر.

##### یلدیریش

سووت مریضخانه سی لریزیر که رانگین (برق و آت) شده سی تاره  
اصول اوزره تشکیل تاپ و مریضلر تاره گلشیت عالی درجه لی شخص دکتر  
توسطینه مایه و معالجه لین نتیجه سی مریضلرین ایشدیکری دیلرزه یازیلیر  
سووت مریضخانه سین مدیریت

او گونری خاطرلایا حقی اولای یلسم لوز حیاتیدان راضی  
اولایه روم - من میلرجه - میوزلارچا ییزم کیسی خوشیه  
حیت سورن جوانلر کیسی ایشی لوز وطنیندن دفاع ایش  
لوروندا قروتدا محاربه آتایم.

خوی قودوز دشتلریز شوروی ملت لری سینلرینده وطن  
خلق معیتیند چیریتان مسکم اوردلری کوروب دوشینیلیر  
نوی اولار ییلیر که زور و نچاوز ایل ملت لرین حقون  
ایق آلتیا آلمان ممکن ده ییلیر.

دشمن ییزیم یورولماز مقاومتیرله راست کندیگه عصبی -  
له شیر - اسالمیتی ایلی آلتیا آلتیا آلتیا یزه ال تایدقدارحم ایشیر  
لاک اوللاو ییزیم ایمالی خلقتیزین شوز خوشیت  
حیاتیدان مصادقه ایشک اوغروندا آتاردیقلازی آمانیز  
ووروشاندان تحیر و رحسیر ایتام دان باشا آتیری بیر پای  
آپارا ییلیمچکدرلر.

صانع صاحب لری تین موت یارادی  
موت سیدولر - ( موت یارادی  
سی یوومن - سی لوجالمان )  
آلتا لری یارادی بریه ایشی  
آلتا سلسون اوتورلریزین جانلین  
اولا لریزین - ایلایا ملتی شومیر  
راضی ده گیلور - ایلایا ملتی شومیر  
مصلحت و مندی تین مدینه اولان  
بیر دمه معاصیه سورگه ندی و  
اوتور منافی شخصی غرضلره قدا  
اولدی. بو کونده آزادی خواهلارین  
سولری الریز قالیب - قاشیسی  
سایه معر ایشک و مسکنی دمو -  
قراسیه دوقری آتارمکان ایشی  
باریچیلن قلیشیر

بو دوشلرین مسئولیتی نامورده  
لرین عیدیه سینه ده گیلور. اوتورده  
لری ییزیمورام تپه ایشدیرده  
ده قاشیسی ایشی ایشی ایشی  
بیر گوشه آتای چونکه وزیرلری  
چویشی و تودین دوقرات عرقه  
سپه مسووللار و ایلاییت آتای  
اولان بو حریب ایلایه دولین تپه  
موشه سی خصوصیتدا - صریالار  
واشدا - لاکین بو جریالار ایشی -  
یاقور نتیجه سیر قلیشیر «ده قاشیسی»  
داغده عقیق مناصه گوره ییز ایش  
کوزمیک کیسی - اوتون خاری  
سیاسیتده بیر آتیشیق یوزمور  
خاقین ایشک و آتورلایسی بقره  
آلتا ایشک گوره دوقراتیک ملت و  
دولت اونا نرته باشاقت اولار.

**سووت خلقی ، ایلایدا  
جهووت تاسیس ایدیلان  
صوترا ، ایلایا یی بیر فوولی  
دموقراتیک دولت اولاجایی  
انشاریتدا ایلی ، یقی اونون  
ینی حکومتی ایلایا خلقی تین  
احیاجلاری رفع و تامین ایتد  
سینی گوزله ییردی.**

ایندی ایلایا بیر دولت یول  
آتیردا سرار دوقوش آتای ایلایا  
خلق تین مرقی قورلری ییز - ییزلریه  
ال ساه ویریت سوریه «ده قاشیسی»  
لین ایجاد ایشکی معنری میاشین  
آرتانین اورتان آتایا ییلکرمی  
ایلایا ملتی تین حقیقی و حیات  
مناصه اویشون اولان یی ییزیم  
یادایله جکرمی.

**آه قادا منا و نایندلر مجلس  
انتخاباتین نتیجه سی**  
تیجه کون یوشان قالی امرخدا  
منا و نایندلر مجلسین انتخاباتی  
باشلاشیر بو انتخابات دوقرات  
فرقه سی کترای لری ویردی. ایلایه  
لر مجلسه جهووتی ایشیر فرقه سی  
۲۳۸ کرسی دن ۱۸۵ کرسی ایشال  
ایدی و ۵۳ کرسی ده ایشال ایشک  
چالیشلار لاکین دوقرات فرقه سی  
۱۳۱ کرسی ال کجریب ۲۹ کرسی  
ده ایشال ایشک چالیشیر بو انتخاباتدا  
جهووتی ایشیر اکثریتی آتایمیلار

آتیردا اوتوروت ساهه تایش اوله جییز اوله وللاری ییز - ییز  
ییزه کومروریش - قارشیلار بوک ییروش اکثریتی  
لامیلارین ایشیلاری آتیرا اوزیزه کولوم ییزدی - اولارین  
ایشیلاری سورین ان مریضکریه قدر قوت ایشک ایشک  
تیرمین اوردینده قودان دوقریش عودی شولار کیسی نظر  
کلیر ایلی - یوشولار اولدینجا کوزل مریضلری تشکیل  
ویریدیلر خصوصیه قیرمیزی لامیلارین ایشیتیدان تشکیل تاپیش  
بوخیالی شولار ییز هر ایکیزین نظری لوزیه جلب ایشیر.  
بیر دموکیز کتری ییز - ییزه ویریدیک - سورا اود  
سوا یاشیلارلار کتری قاندا لایب سورین اوزیزه ییزیدیک  
هر ایکیز خوشیت ایشک - کجلمر - کولودولر کولک میزین  
بخیار جولاری کیسی یاشا یاردیق - دوس اوخوودیق - اجناسی  
قالت ایدیدیک.

او زمان محاربه یوخ ایلی - لاکین ایلی من یالتر

# ایتالیا سیاستنده ضد دموقراتیک جریاندلار

## ایلی مقصدن بیه

ایلی ، اولار ایشال ایشیکری فوکه  
لرین جیامان وهر بریه یاشا دوقری  
فر قوت قازانق ایشیر  
«ماله» آتارو جیل اطارین  
انگلیزه ناولایه مسترله اول -  
یلازیدان شهره سیر «ده قاشیسی» تین  
چوخ باغشی معومانی واردر. بوشیه  
برابر ، هان اویوللوی «ده قاشیسی»  
دن کولسی اویاناسیلا اجازوریر  
بونون نتیجه سینه «تیریت» ایش  
ارتباط ساغلامان ییایه سینه ، بونون  
ایشالدا یاشاییلارین لوزی کولک  
سلاجاقور.

**شرایط و چوخ آر تصنیات ایل  
بر ایلایا تین تخلیه اولونمایلی  
طلب ایلدیردی. ایلایا تین سیاسی  
دارلاری و مطبوعاتی مهم اولان  
اقتصادی مسئله لری کازدا یوراجیب  
«تیریت» نظیه سی اوله جییز -  
دیردیر یی یورولمالار قیامیتده  
بیرفر ساده ایتالیایی تین دا لوز  
وطن تین اقتصادی وضعیتین که  
وتون ملی حیات اولا ییایمیر. هیچ  
بیر خبری یوزمور. حالوکه اونون  
«یوشولاری» تپه سیر «ده قاشیسی»  
دشتیلدی کون کولک آتارداقور.  
یوشولیه ییزه فوئرلارین آتارمیدا  
دوشن ییلک ایشک دپله سینه  
محاربه ایجاد اولونمایلی احتما  
لینه امکان یارادیلدی.**

قاشیسیر باشا بیرلایه ایشوراسی  
یا سینه ایشک «تپه» ایشک -  
چکبه قاشیت لری عقیقینه میاز  
ایمن آزاد ییایمیلار سی ایشک دوز  
واتلار و ایلایا مریضلری ، ایلایا  
جوان دموقراسی سین بو خالیرین  
حیات و «پان سلاوزم» ایش  
مخالفت ایشک سوزلری «سووت  
اتفاقینا قشاری» نفرت بسلامکی  
خلق ایشک فوئرلر ایدیرل (اوشوینون  
یقی ایشک ورمان)

ایتالیا سیاستی ایلایا خلق تین  
مناصه ییرلدرمک حقیقه هیچ  
قصدیه اولسون کولومرله مکه در  
مطبوعاتدا سلفه دن و اورتالی  
قارشدیرمکان باشا یی شی صله  
کلیر - موسولینی زمانیه کی غرت -  
لر هله کوز ایشیرنه دوز -  
«ده قاشیسی» اولارین «سایه  
برلته گیدیب» قومینلر «شبه  
بالانان معاصه تین شرحی خصوصیتدا  
رایوت ویرن مریضلری - ایشده  
«برل» عصبه یاریم کی صاع  
فوقراسیلا کولمیر -  
حقیقه «ایتالیا» یاریمه کی  
نایندلری ایلایا و آتارو - ساشون

آتیردا اوتوروت ساهه تایش اوله جییز اوله وللاری ییز - ییز  
ییزه کومروریش - قارشیلار بوک ییروش اکثریتی  
لامیلارین ایشیلاری آتیرا اوزیزه کولوم ییزدی - اولارین  
ایشیلاری سورین ان مریضکریه قدر قوت ایشک ایشک  
تیرمین اوردینده قودان دوقریش عودی شولار کیسی نظر  
کلیر ایلی - یوشولار اولدینجا کوزل مریضلری تشکیل  
ویریدیلر خصوصیه قیرمیزی لامیلارین ایشیتیدان تشکیل تاپیش  
بوخیالی شولار ییز هر ایکیزین نظری لوزیه جلب ایشیر.  
بیر دموکیز کتری ییز - ییزه ویریدیک - سورا اود  
سوا یاشیلارلار کتری قاندا لایب سورین اوزیزه ییزیدیک  
هر ایکیز خوشیت ایشک - کجلمر - کولودولر کولک میزین  
بخیار جولاری کیسی یاشا یاردیق - دوس اوخوودیق - اجناسی  
قالت ایدیدیک.

«لاویر» یوشولایا آتای صول  
طرف غریبه سی او خصوصیتدا  
یادیردی «جهووت حکومتی هیچ  
بیر اصلاح عیله کتیر مامکن علاه نایست  
لری ایشی هر بریه آتین یوراجیشیر»  
«ده قاشیسی» کوز سیه سینه  
اولکی کیسی اداوه ویردی صاع طرف  
غوتلری موسولینی زمانی کیسی سو -  
ده ایلایا هجوم ایشک باشلاقلار  
باشا کوزک سووت ایلایا ایشک  
یو هجوم نتیجه سینه ایلایا خلقیت  
مناصه نه حاصل اولدوشیر. بوشیه  
برابر ، خارجه وزیرلری لوزلر ایشک  
سووت تپه ندلری ، ایلایا تین جوان  
جهووتی مناصه نه محافظه ایشک  
خصوصیتده ایشک ده اولسون نفقت  
ایشک ایشک دوز.

ایتالیا تین معارف وزیر «دور»  
تین دوقرات «فرقه سی غرت سینه  
پنده سووت اتفاقیه هجوم ایشک دوز  
ایکی نفر قانونک کتیر سووت  
کولک سین سیاستین غرت ایشک -  
دن صوردا - او فرقه دن جیلدیر -  
بو ایش ایلایا باشلاری کتیریت  
ایچ اولدین باغشی کومریر -  
او باشیلر هیت آتارو - ساشون -  
لاری ایلایا لوزلر دوز دیه تاپید -  
برمالدولار اولارین چوخ ایشیر  
وعدله لری حتی غیر رسمی آتارو -  
ریتدا آتیشان جیامان سوز لری  
ییله ییوک یی - هری ایشک مریض  
ایدیرل.

جیاماندا ، ایلایا صایمی یی  
آتارو - ساشون صایمی تین یایی ایشک  
فرار دولهاتینا چالیشلار -  
منصتین اوتون سوترا «دوقور»  
سیری «لیرال» فرقه سی اطرافینا  
نوبلارن کارخان و سرمایا مایجری  
آتارو - ساشولاریت یاپنده فرار  
دولها چوخ - چوخ چالیشلار -  
خارجده کی اوتجیادا ، عوشینه  
اوتجیالارین مریضلری ، ایلایا  
خلق طبعیه حیات ایشک دوز -  
اولار «دوسولین ایشور لوزی  
مناصه ایشک دوز ایشک دوز -  
ایتالیا اوزیه قاشی طراز میدان -  
لاری دوز ایشک دوز.

یاریده یی ایشک دوشیلار  
ایشک «ده قاشیسی» ایشک ایشک  
لیملرین مستدانه میاشلری مناصه  
حیات ایشی آشکارا سووتده میدانا  
چیلدی. حقیقه ییچور ، ملین  
شینه اولان سیاست ، ایلایا تین  
آخره باغشی تیجه یاشیلا یاجاقور.  
سووت خارجه وزیریتده چوخ  
تیزلیک ایلایا تین تپه ایشک  
خصوصیتدا کی اسراوی هامو یامولمور.  
آتارو یوشولایه ایلایا ملتی و دولتی  
کوز مقدراتینا صاحب اولونولار. بونا  
گوره ، صلح معاصه سی امضالانان  
۹۰ کون سوترا ، ایلایا تین نظیه  
اولونامی قراره آتیلدی.

ایتالیا دولتی قوری تخلیه قدامتی  
تپه ایشک عوشیه ، تیریت مناصه  
اطرافیندا های - هویا باشلادی. یی  
ایش ایشک ایشک ایشک ایشک ایشک

#### قش خشکائی

### عشق و محاربه !

#### آلکاندرین خاطر لری

کجه دوز اولدولار کونین صبحه سینه یارلا یزلار  
که کوزل کتیه محاربه باشلامان اول اور شالیم «تایا»  
ایه بو کسی کتیه لره شهرین یاجندا - بیرلیکه دولایب -  
کوزدیک. او زمان ییزیم خیالریز ایشکی آتیر ایشک  
لی نکرلرین نایله آسوده ایلی -  
او کتیه لر هله ده خاطریده دوز - «تایا» تین ایشک دولت  
وان باغین قارالوق خیالار ایشک دولایم دوز - سوترا آتاجلارین

ماکر

باغیر

سور

وادی

آغیر



اخبار

اوقتیایر بایرامینا

سورگیم بیر گندی اکدر و کین سباسبیر  
 گر گو نول پروانه کجایان یولو داجان ویره  
 بوخ ملامت کر طریق علقه جنون اولان  
 عشق نفاق اولوشام من یوز اون ترمانیم  
 کیت آزادلیق و سینی ار گره ار بیر عشق  
 اوقتیایر بیر گوندن نور ساجیر هر نوک به  
 و بر دی دنیا خلقینه آخر آزادلیق حوسینی  
 اوقتیایر بیر گلسانه که سولماز گلاری  
 باغبانی بو گلسانین اولوب داهی لیل  
 ایستمه هر کسم آزادلقدان آلامان نشان  
 اعتمادی بسله دالم آزادلیق روحیدور  
 اینه عشاقی «فنون صورت زیاسیدور»  
 حبس ساداجو نکه عشقین حکمدور فوایدور  
 عاشقی میجون اینه نوز میو گیلی لیلایدور  
 بورجودیه نفاق عشق اعلیتین سودا سیر  
 بور موزی او گره دن عشق اولون انشایدور  
 ایندی کی دیتا و اون نوری او تون دیتایدور  
 بو آزادلیق بو ترغی لر او تون مناسیدور  
 عطری دیتا یی دو نوب چون گلرین اعلایدور  
 زبنتی بو باغین اسالین بد بیضایدور  
 شورالار یوردی بواصلین مر کزی شورایدور  
 بو آزادلیق اهدا دین لکری بن فخرایدور

محمده باقر - لیکنام

شائلی اوقتیایر

ای شائلی اللایه ، شرفلی بایرام ،  
 شبنه فخر ایدیر مظلوملار تمام ،  
 آلبرام او بویوک آدیندا الهام ،  
 ایدی بیر گونوشی صفت دوغولدی ،  
 او گونوش تو اولده خلقت بوغولدی .

بارلا دین سوت شال افلر بخت ،  
 لیترو دی طالعین قسری یشر بخت ،  
 جازیرمین ریشه سین فازدین دوریدن ،  
 آدینا باش اگدی گون آ ساشدا ،  
 سنده کی عظمت تکک دیر جهانشدا .

گوج آلهین نعلدن ، الی قاپار تان ،  
 افلاری نور تار دین غلسم و شاردان ،  
 دهشتلی مظلومان فرشتا لاردان ،  
 ساحل چهارلیدین یشر حیلین ،  
 اجهدی من اولسون سو کاتاتین .

ظالم دینا نورین یوزدون لشفه میل ،  
 من فازدین قسارین طالعین ریشه سین ،  
 عالمه ییلدیر دین حقین تسویه سین ،  
 معر اولدی حقیر لیک ظالم اسارت ،  
 مظلوملار نایبیلار سندن سمان .

عاجلوم باز ماغا من ودا ورسد ،  
 ایل به ایل خوش گلت اوهار بندن ،  
 قیریل باهرایلیت دالما لاریتدانت ،  
 یاییلر عالمه سور ووق - ووق ،  
 دیانی سور ووق او قیریل شفق .

تا سنی او دافنی لیلن یار افسدی ،  
 مقص آدینسی عرقه اوچالیدی ،  
 اتل بو تون بیر گوزل حیات چالیدی ،  
 دنیا دا خراسیز بیر بهار اولدی ،  
 ستم کش اسالار یختار اولدی .

بئی بیر روح گلسدی شنه عت بشره ،  
 الفطین جیلدیلار ایلیسی مهره ،  
 ایندی پاک قلبیه آزاد اسلر ،  
 گوندور شهرینه بو گوت لیکنام ،  
 شاهر لیر آدیندن آتینین سلام .

ماکریم خوجکی

شیطان

فکریمجه نمازه بادوی پسیر مری تو و منیم اولغوم -  
 یازیمین بوش کلهسی خلی بیر حالدا تیره بردی - شیطان  
 یاقیردی -  
 - بان ، گور نجه لویور ، اولار صمود بیر حیل  
 سورورلی -  
 - بله ، بو نمازه بادوی بوللی مرد -  
 - او کلبه سبجالی قدر یوخول ایدی ، اما منین آرد -  
 وادین دوللی دور -  
 - منیم آروا دیم ، بولی هاردان کیریب -  
 - منین ازلرین سانیقیدان -  
 - آما آما غنیه بته در که من بو تون هر بوی نمازه  
 بادویدان اویری زحمت چکیشم ،  
 شیطان قید سیز جهته -  
 - شنبه بو سور دوغورور ، دمی -  
 یازیمین باغلی آغاری سالاراق -  
 - خواهش ایلم منی کوروسا غایابین ، دمی  
 هوا غارالیق ایدی ، باغیش کیردی ، بو توتلار کوکده  
 آغیر لقا دولایر دلاز ، سومو کری بیریرنه توغوان یازیم

شائلی اوقتیایر بایرامینا

او کینه دنیای دوشوندو کیه من -  
 دینا تور دوومین ساله بچا یادا -  
 خالفر اینه زوالی انسانیت -  
 دنیای دوشندی مارالیق طامت -  
 سارالشی یاران تشکولشدی افتر -  
 خالفر اینه بیچاره ملت -  
 اسالار کلهدی بو سوتون چانا -  
 بیر لیکده چالیشیب داهله رهبر -  
 شائلی اوقتیایر دا ایدیدر قیام -  
 آزادلیق بایرامین قالمه بریدر گوپه -  
 چارلرین یناسین ایشیل ویران -  
 وودیلار برینه قیرل باهرای -  
 لیریلار قایسین قارا زاندالین -  
 مظلوم اسالار ایلیوب آزاد -  
 ظالمین اویرده قالمادی اثر -  
 فاردانی تک یادایر اوردا هرمت -  
 بو شائلی علقین داهسین سورسان -  
 بولون خالفرین کوزی اولدا در -  
 افلر آتاسیدر ، سنا لیت آدی -  
 اولدایر اورده کیم آلیشیر عین -  
 تر کیمی باشلایر گولوم فریا دا -  
 بو کیش دنیای سانا وری زاندان -  
 اسالار قالمادی خوش کوله حسرت -  
 دایشا بیزدی حق دیرت دیکلر -  
 قلعین چکیمکه ایشزدی جرمت -  
 حاشر اولوش ایدی هامو نصیانا -  
 بو یولدا ایتدیلر چوخ بویوک عتر -  
 چون حاشر اولشدی آل بو تون تمام -  
 زحمتکش آزاد در بو گوندن دیه -  
 داهل اولان و نهان قالمادی نشان -  
 قالمادی کولکه ده غصبار باغی -  
 آجیلار تولارین معوس اسالین -  
 بو تون خللری صانه یلر ایسولده -  
 او گوندن حقو ته بتهی هر یشر -  
 اودر که دیناهه قازانیش شهرت -  
 ییل آدی گولشدر ، فکری آسان -  
 حیالین معنالی سوزی اولدا در -  
 اولی یشر شدر لبس اوستادی

علی نظری

« اوقتیایر »

بو عید اوقتیایر که ایله ییب عالمی روشن ،  
 ایدیه آسوده هفتواتی کرکریایوب ییلن ،  
 اسیر قید ظلم اولوشدی بکسر بوجیان اعلی ،  
 یاناروی آتشی ظلم و ستمه هر زمان ، اعلی -  
 جهان اولوشدی زهین بلا آغلاردی فان اعلی ،  
 هر و درد و مصیبتین دگلدی بر زمان این .

حافسی ارتجاعین سورمر دوشوشدی دنیای ،  
 چهاردی عرقه برغان منین لریله و انسان ،  
 اولدی قالمادی اینه سینلر عالمی فانی ،  
 سلمان ملکیتی ویرانه توپون ظلم اهرین .

اوموده که دوشوشدی بو تون دلیا یوزن طامت ،  
 خرابین طللی ایلردی دمام کولکه ده شل ،  
 سعادته آغای باشی ویریدر گوستردی چون طامت ،  
 اونورین نایبتمین فاجیدی طامت ، معر او ب دشمن .

لیم عدل احب شمس خلقت آشکار اولدی ،  
 اولوب طلی جهتی ، گلر آچور نور یوچار اولدی ،  
 عدالت نارشنن آره صبرا پله زار اولدی ،  
 اولوب هریرده بلبل غمخوان دیا اولوب کشتی .

عید گوندور عید سعادته بو گونده دینلیدور ،  
 یله عید سید اولار که عالم غرق مشردور ،  
 اولوب هر بر مری من دیر من باغ جنتور ،  
 صدای زنده بادانه دولورور گوج و بران .

گلب بیل گیلی فطرت ده شوره شمعوان اولدی ،  
 فوجالشدی بو عیدین شوق و دوقلمن جوان اولدی ،  
 الکات درالشان آلوب رطب انسان اولدی ،  
 یازیم بوشری تاهل ادب کورمون دین حسن .

اوقتیایر

من چو جوانیکن او یزی مدمشیر  
 نازالیق بوروشدی ، کور لریسی  
 آجیدیم زمان ابومرین بصره سندن  
 بیر ایشیق دوشوب لیر کیمی نازالیق  
 بارجلادی ، بو زمان ابومری نورچواند  
 لادی ، من سهو بچینه بریدم دوروب ،  
 بو گونشی باغریا باسدیم و اوی  
 دونه ، دونه لویدیم ایدره آزاد اولاراق  
 او یاندم ، آتیش دوشدم ، کوجوم  
 کله یکی قدر باغیردیم ، واور ییلدیم  
 آزاد شمرلرلن ترلم ایدیردیم ، بو  
 زمان لارا گولرین ساجلاری آغارش  
 آدامدا مته نوحولاراق اوخوماشا  
 باشلادی ، او ایدی سورخیر ، دیوب  
 گولوردی ، سارالیش بیهره سی یرخینه  
 کیمی آجیامشیدی ، همیشه گونشی آغلا  
 ماطلا و آخ وای ایله کویچر آنامدا  
 قونولوب شاد لایردی من اونون  
 دوشگون او جانینا قییلان اوزون  
 لویدیم و دیدیم ،  
 آجیان ، او ایشیق تهره دینه سو -

روشدوم ، اومه جواب ویرمه دن  
 بریدن قالدی ، بچره به باغلا شارق  
 بچرمی منیم اوزومه آجیدی ویدی ،  
 باقی اولغوم ، چوقلدی بری آردو  
 سینی چکدیکر گونشی ییلده غارالین  
 ایوه داخل اولدی

بو زمان من شیا کلن سته باقمیم ،  
 بیر نفر ، چون اوچا بویره دایامشیدی  
 اولین آلتیدان چقان ایشیق بو تون  
 جهان لوز بوری ایله متور ایلده مشدی  
 مه ایله گلدیکي جهاندا ایله برقرانین  
 دماضا بولدر که بو گونشین نوری او  
 اوی ایشیقلا دریا من ، من آنامدان  
 لیر آلمیم ، آما او کیردر

اوسا رهله دیدی ، او بو تون دنیاه  
 ایشیق ویرن داهی ستالین در ، اونوردا  
 اوقتیایر افلایدیر بیری ناز ایلده دن  
 آزاد ایدنه ده اودر ، دیدی

دورت خارجی دولت وزیرلری

جله اشکیل ویرمیشلر

کین گون دورت خارجی دولت  
 وزیرلری جلهری تشکیل ویردیلر  
 سیاسی کلبه آلی ، برغال ، ابرله  
 شرق اودن ، باشقا دولترین که بیر -  
 لشش ملتسر تشکیلاتیندا شرکت  
 ایشلرلی اعلیت شوراسی رد ایشدنه  
 بر بلی رسیده لیک ایدیلک

ایتالیا داینه ده بریتانیان

بو یولشدر ایلده بهی آجیلالندان

لوزی تحقیقات آباریرلار

ایتالیا داینه ده بریتانیان  
 بریتانیان بویوک حفر ایلده سب  
 آجیلالندیر ایدی ایله بو خصوصدا  
 تحقیقات دوام ایشکده دیر

کوشلرلی ده گورده چکسیر ، بو تون فکر لریزین باشندان یاد  
 شلا باغسیر ، بو تون گولوروش اولدیشیر غلط قسم لری یی  
 دن کورده چکسیر ، یاشادیلر بو تون دلقه لر تجدید اولونا  
 حاشر ، و سیزین عذابیزین تشیدی ایچون ، سیز مطمن  
 اولاجاقسیر که سیزین طلی ایتدیکسیر صفره و اگری بوروق  
 بولین اوزمونه باغلا لاری دا بول کیرلر ، بریرلرین سور -  
 ودر ، وریا و ایکي اولدی لیک اوللاری ، بریرلرین لشار  
 کیرلرلر ، و سیز بو تون بوللاری واضح اولاراق کورده لک  
 و درک ایدیه چکسیر

اولار بو ایشلری سیزین سقوط ایشش اولدیشیر مقصد  
 جاتاق ایچون مرکب اولورلار ، تا بته افرت و بریجی حیاتدا  
 باشماق قدر او تاندیرجی در

اما سیز باغشی ییلر سیزینکه ، اولار خلاکته دوغور عینه  
 ایدیلر ، سیز اوللاری خردار ایلک قدرته مالک دکل سیز  
 بیر کیچیک حرکت ایشک سیزین ایچون امکاسیز دور ، حی بر  
 دهه سس لکدن شله عاجز سیز و اوللار یازدیم ایشک آرزوم  
 میری سیزین روحیز ییریر

عصا بو باغشی در می ، و سیزین سبایز مغایبیزین کثیر  
 ایکینی ده اولاراق کثیر ، اوچوچی دغه کثیر ، و ایندن  
 اول دن آغره دهک توردی سیر ، گوسریر ، یله لیک سیزین  
 ایشیز نور نازاسی دگلدور ، و سیزین نورلی ، صلاب و  
 شکله لریز هیجوت ییتیه چکدر ، هیجوت ، هیجوت  
 سون

ایسه مرسته قیرستان اوغرو ماجیدی ، شهبان پراشدا سوت  
 جالاراق اونون دالینجا کیدردی -  
 ظما اوخویو راضی دگلدور ، چونکه اوخوی ادیانان  
 دویوشدر ، اولون غریزه لرلی عرب ایتدگمن باشقا ، باشقا  
 بیر شی یازما یالار اوئی چوخ آز راضی ایدرلر -  
 بو تولا برار اوخوی راضی اولمشدر چونکه جهنم مقیده  
 اوتا بر سور دیه میتم ، حالوکه اوخوی عده سجه اولت  
 همان جهنه وارد اولاجادر ، او بو عذاب و شکنجه یشری  
 حقیقه بیر قدر اطلاعات ایلد ایشک لیستیر -  
 اما حقیقه ایله منیم بو باره ده اوخوی ایچون دیه لی  
 بر صوم بر صوم ، چونکه جهنم تصور ایتدیکسیر کیمی دگلدور  
 اما باشقا بر جور در که داهادا قورخولی و وحشت ویرجی در -  
 کیم سیزین کیره «تولوشوم» دیکگی زمان سیز وصت  
 ایدیلر و نورانه دولوش بیر محیط وارد اولایسیر - بورا  
 سیزین خطا لریزین وجدای محیطی در -  
 سیز بر صفر قیرین آلتیندا و بر دار تاوتین ایچینه  
 یازسیر ، و محضر جاتیزین دهرله دولانان بر چرخ کیمی  
 کوزو و اوزون ، قالمیقین گنجه که باشلا -  
 بو منظره عینه اینه دن و چوخ آغیر لقا کوزو و اوزون  
 مقابله دوام ایدمه ک ، و دنیا قدم قوریدیزین لطفدن سید  
 نین سون لطفیه قدر دوشونه چکدر ، بو موصفه هر شیعی  
 نوزو و اوزون یته کیرده چکسیر تورن بالالار و میانین معور



